

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen  
Verantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89  
Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer

# astatinfo

Nr. **18**

04/2010

## Wohn- und Studienort der Oberschüler

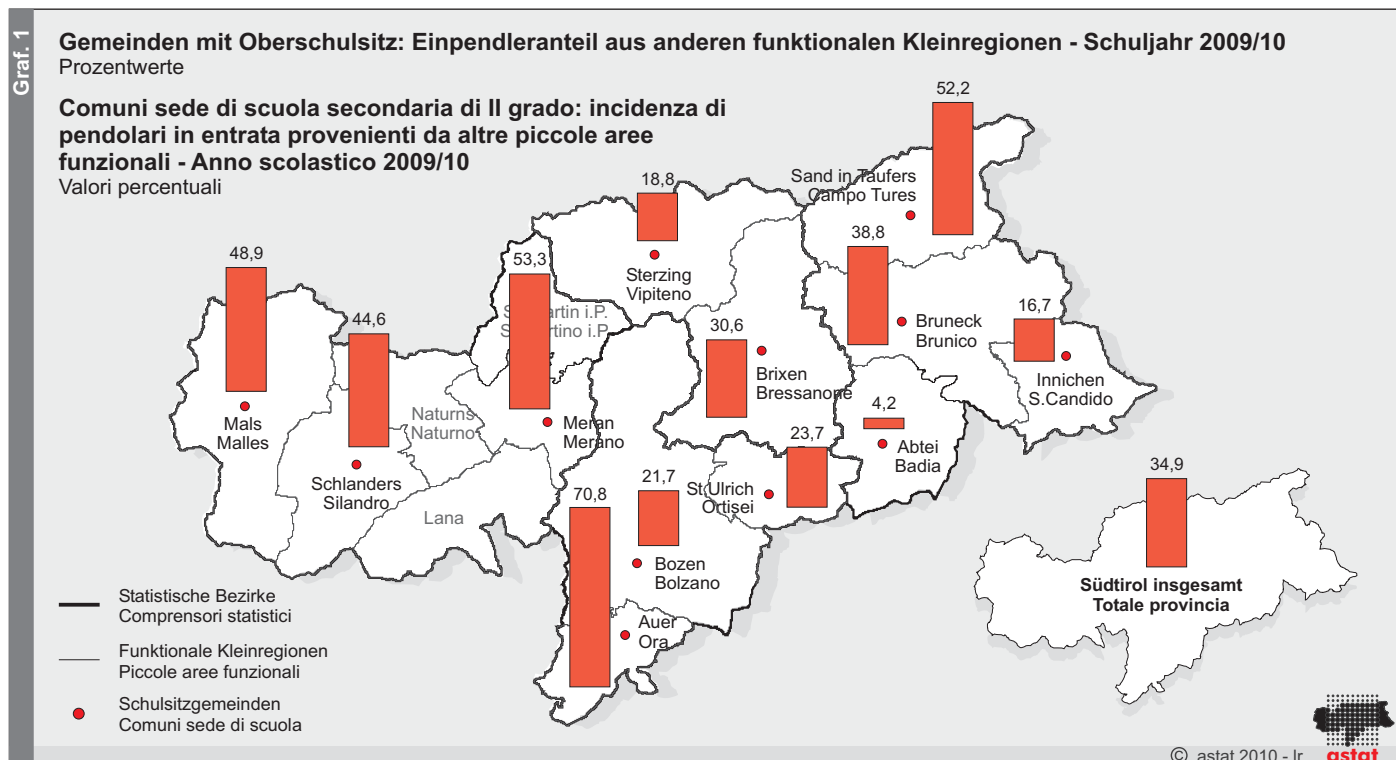
### Schuljahr 2009/10

Im Schuljahr 2009/10 besuchen 6.920 (34,9%) der insgesamt 19.829 Südtiroler Oberschüler eine Schule außerhalb der funktionalen Kleinregion ihres Wohn-

## Luogo di residenza e luogo di studio degli studenti delle scuole secondarie di II grado

### Anno scolastico 2009/10

Nell'anno scolastico 2009/10, su un totale di 19.829 iscritti alle scuole superiori, denominate ufficialmente scuole secondarie di II grado, della provincia di Bolza-



ortes. Dabei handelt es sich um tägliche oder wöchentliche Pendlerbewegungen.

Dieser Prozentsatz ändert sich nur geringfügig, betrachtet man die Bezirksgemeinschaft des Wohnortes der Oberschüler (35,8%). Wenn man hingegen von der Gemeinde des Wohnortes ausgeht, klettert der Pendleranteil auf 65,8%. Insgesamt ist zu beobachten, dass die Oberschüler in Südtirol eher dazu neigen, in der näheren Umgebung zur Schule zu gehen, und dass sie es vorziehen, in der eigenen Bezirksgemeinschaft die Oberschule zu besuchen. Gleichzeitig ist ersichtlich, dass sich das Angebot an Oberschulen auf die Städte konzentriert.

Zwei Drittel der Schüler besuchen eine Oberschule in der Nähe ihres Wohnortes

Der Großteil der Oberschüler (65,1%) besucht eine Schule innerhalb der funktionalen Kleinregion des eigenen Wohnortes. Eine Ausnahme bilden die Oberschulen in Sand in Taufers, Meran und Auer, bei denen jeweils 52,2%, 53,3% und 70,8% der Schüler aus anderen funktionalen Kleinregionen stammen. Auer ist der Sitz der Oberschule für Landwirtschaft, welche die einzige Schule dieser Art in Südtirol ist und deshalb von Schülern aus dem ganzen Land besucht wird.

no, 6.920 studenti (34,9%) frequentano una scuola al di fuori della piccola area funzionale di residenza. Gli spostamenti possono avere frequenza quotidiana o settimanale.

Tale percentuale varia di poco se si considera la comunità comprensoriale d'appartenenza (35,8%), mentre sale decisamente se si analizza il comune di residenza (65,8%). Ciò significa che gli studenti altoatesini tendono a studiare in un comune limitrofo a quello di residenza, preferibilmente nella stessa comunità comprensoriale d'appartenenza. La dislocazione degli istituti, infatti, si concentra maggiormente nei centri urbani più importanti.

Due terzi degli studenti frequentano una scuola nei pressi del comune di residenza

La maggior parte degli studenti (65,1%) frequenta una scuola superiore all'interno della piccola area funzionale di residenza. Fanno eccezione i comuni di Campo Tures e Merano, le cui scuole sono frequentate per più della metà degli iscritti (rispettivamente 52,2% e 53,3%) da pendolari, ed il comune di Ora, dove il 70,8% degli studenti iscritti proviene da piccole aree funzionali diverse, soprattutto grazie alla presenza dell'Istituto tecnico agrario, unica scuola specializzata

Tab. 1

**Eingeschriebene Oberschüler nach Schulsitzgemeinde und statistischem Bezirk/funktionaler Kleinregion des Wohnortes - Schuljahr 2009/10**

**Studenti iscritti alle scuole superiori per comune sede di scuola, comprensorio statistico/piccola area funzionale di residenza - Anno scolastico 2009/10**

STATISTISCHE BEZIRKE / FUNKTIONALE KLEINREGIONEN DES WOHNORTES	Schulsitzgemeinde / Comune sede di scuola						
	Abtei Badia	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Sand in Taufers Campo Tures	Mals Malles	Meran Merano
<b>Meran-Schlanders</b>	-	<b>384</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	-	<b>443</b>	<b>3.373</b>
Mals	-	39	-	2	-	266	123
Schlanders	-	39	1	1	-	120	181
Naturns	-	4	-	1	-	12	261
Meran	-	223	2	1	-	18	1.987
Lana	-	76	-	1	-	15	580
St.Martin in Passeier	-	3	-	-	-	12	241
<b>Bozen</b>	-	<b>7.411</b>	<b>323</b>	<b>6</b>	-	<b>32</b>	<b>673</b>
Bozen	-	6.486	95	4	-	19	539
Auer-Neumarkt	-	655	21	1	-	3	58
St.Ulrich	-	270	207	1	-	10	76
<b>Brixen-Sterzing</b>	-	<b>274</b>	<b>1.612</b>	<b>202</b>	<b>1</b>	<b>17</b>	<b>84</b>
Brixen	-	232	1.435	182	1	11	59
Sterzing	-	42	177	20	-	6	25
<b>Bruneck</b>	<b>113</b>	<b>80</b>	<b>124</b>	<b>2.047</b>	<b>319</b>	<b>10</b>	<b>35</b>
Bruneck	-	26	38	1.385	161	7	13
Sand in Taufers	-	7	8	263	153	1	1
Innichen	-	15	4	216	3	1	10
Abtei	113	32	74	183	2	1	11
<b>Außerhalb der Provinz (a)</b>	<b>5</b>	<b>139</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	-	<b>18</b>	<b>87</b>
<b>Insgesamt</b>	<b>118</b>	<b>8.288</b>	<b>2.068</b>	<b>2.262</b>	<b>320</b>	<b>520</b>	<b>4.252</b>

(a) Umfasst alle Schüler, die ihren Wohnsitz in der Provinz Trient, außerhalb der Region oder im Ausland haben.

Der Pendlerstrom nach Meran ist durch die „Auffangfunktion“ erklärbar, welche die dortigen Oberschulen für die Schüler der benachbarten Gebiete erfüllen, besonders für jene der Kleinregionen Lana, Naturns und St. Martin in Passeier, in denen es keine Oberschulen gibt. Die Lehranstalten für Wirtschaft und Tourismus und für Soziales in Sand in Taufers locken auch viele Oberschüler aus dem Pustertal an, v.a. aus Bruneck und Gais, wo diese Schulart nicht vorhanden ist.

Andere Oberschulzentren werden dagegen fast ausschließlich von Oberschülern der eigenen funktionalen Kleinregion oder der nahe liegenden Ortschaften besucht. Es sind vor allem Zentren, die durch ihre geografische Lage bzw. durch den angebotenen Schultyp vorwiegend Oberschüler aus dem eigenen statistischen Bezirk anziehen. Dies trifft zum Beispiel auf die Oberschulen der Gemeinden Sterzing, Innichen, St. Ulrich und Abtei zu.

nel settore in tutta la provincia. Per quanto riguarda Merano, il flusso dei pendolari è probabilmente dovuto alla funzione di collettore che le scuole di questo comune esercitano sugli studenti delle piccole aree funzionali circostanti, in particolare su quelli delle zone di Lana, Naturno e San Martino in Passiria, dove non sono presenti scuole secondarie superiori. L'istituto professionale per il commercio e turismo e quello per attività sociali di Campo Tures attirano molti studenti anche dalla Val Pusteria, soprattutto da Brunico e Gais, dove non esistono simili istituti.

Altri centri scolastici, invece, sono frequentati quasi esclusivamente da studenti che risiedono nelle piccole aree funzionali stesse o limitrofe. Si tratta di quei centri che per la posizione geografica ed il tipo di scuola hanno un bacino di utenza limitato al comprensorio statistico di residenza. È il caso dei comuni di Vipiteno, San Candido, Ortisei e Badia.

85,1% der Oberschüler Südtirols besuchen die Oberschule in einem der vier Hauptorte des Landes

L'85,1% degli studenti altoatesini studia in uno dei quattro principali centri della provincia

Im Schuljahr 2009/10 besuchen 85,1% der Oberschüler Südtirols eine Schule in einem der vier Hauptorte des Landes: Bozen, Meran, Brixen und Bruneck. Diese Städte bieten - neben guten Verkehrsverbindungen

Nell'anno scolastico 2009/10 l'85,1% degli studenti delle scuole superiori altoatesine frequenta una scuola in uno dei quattro principali comuni della provincia: Bolzano, Merano, Bressanone e Brunico. In questi

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

**Eingeschriebene Oberschüler nach Schulsitzgemeinde und statistischem Bezirk/funktionaler Kleinregion des Wohnortes - Schuljahr 2009/10**

**Studenti iscritti alle scuole superiori per comune sede di scuola, comprensorio statistico/piccola area funzionale di residenza - Anno scolastico 2009/10**

Schulsitzgemeinde / Comune sede di scuola						COMPENSIORIO STATISTICO / PICCOLA AREA FUNZIONALE DI RESIDENZA
Auer Ora	St. Ulrich Ortisei	Innichen S. Candido	Schlanders Silandro	Sterzing Vipiteno	Insgesamt Totale	
<b>139</b>	<b>19</b>	-	<b>568</b>	<b>7</b>	<b>4.942</b>	<b>Merano-Silandro</b>
8	4	-	175	-	617	Malles
35	3	-	315	-	695	Silandro
12	3	-	60	1	354	Naturno
41	5	-	16	2	2.295	Merano
32	3	-	-	-	707	Lana
11	1	-	2	4	274	S.Martino in Passiria
<b>492</b>	<b>200</b>	-	-	<b>22</b>	<b>9.159</b>	<b>Bolzano</b>
260	11	-	-	12	7.426	Bolzano
216	2	-	-	5	961	Ora-Egna
16	187	-	-	5	772	Ortisei
<b>70</b>	<b>20</b>	-	-	<b>312</b>	<b>2.592</b>	<b>Bressanone-Vipiteno</b>
44	18	-	-	26	2.008	Bressanone
26	2	-	-	286	584	Vipiteno
<b>38</b>	<b>6</b>	<b>96</b>	-	<b>10</b>	<b>2.878</b>	<b>Brunico</b>
24	2	16	-	5	1.677	Brunico
3	-	-	-	1	437	Campo Tures
6	-	80	-	4	339	San Candido
5	4	-	-	-	425	Badia
-	-	-	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>258</b>	<b>Fuori provincia (a)</b>
<b>739</b>	<b>245</b>	<b>96</b>	<b>569</b>	<b>352</b>	<b>19.829</b>	<b>Totale</b>

(a) Comprende gli studenti che hanno la residenza in provincia di Trento, fuori regione e all'estero.

und Infrastrukturen - eine breite Palette verschiedener Schularten. Weiters ist zu berücksichtigen, dass es in anderen größeren Gemeinden des Landes keine Oberschule gibt (z.B. Naturns, Lana, Leifers, Sarntal).

Mit Ausnahme von **Bozen** (Stadt, die zu keiner Bezirksgemeinschaft gehört), wo 94,0% der ansässigen Schüler eine Oberschule in der eigenen Heimatstadt besuchen, neigen die Oberschüler in fast allen Bezirksgemeinschaften dazu, in der nächstgelegenen größeren Ortschaft zur Schule zu gehen. Dies kann man zum Beispiel in der Bezirksgemeinschaft **Burggrafenamt** beobachten, wo 84,6% der Oberschüler eine Schule in Meran besuchen; 88,1% der Meraner Schüler gehen in der eigenen Stadt zur Schule.

Die Oberschüler, die in der Bezirksgemeinschaft **Eisacktal** ansässig sind, gehen zu 74,0% in Brixen zur Schule. 78,5% der Brixner Schüler besuchen eine Oberschule in der eigenen Stadt.

Die Schüler aus dem **Wipptal** bevorzugen mehrheitlich die Oberschulen in der eigenen Bezirkshauptstadt: 46,5% der Schüler mit Wohnsitz in der Bezirksgemeinschaft Wipptal besuchen eine Oberschule in Sterzing. Relativ hoch ist der Anteil der Schüler, die eine Oberschule in Brixen besuchen (32,6%). Dieses Pendlerverhalten ist auch auf das begrenzte Oberschulangebot in Sterzing zurückzuführen.

Die Schüler aus dem **Pustertal** besuchen zu 88,8% eine Oberschule in der eigenen Bezirksgemeinschaft und zu 71,1% eine Oberschule in Bruneck. 87,0% der Brunecker Schüler besuchen eine Oberschule in der eigenen Stadt.

centri, infatti, oltre alla presenza di comodi collegamenti e servizi, è offerta agli studenti un'ampia gamma di tipologie di scuole differenti. Inoltre si deve considerare che in altri comuni, anche di discrete dimensioni, della provincia non esiste alcun tipo di scuola superiore (p. es. Naturno, Lana, Laives, Sarentino).

Considerando a parte il caso di **Bolzano** (città che non fa parte di alcuna comunità comprensoriale) in cui il 94,0% degli studenti residenti frequenta una delle scuole del capoluogo, in quasi tutte le comunità comprensoriali la maggior parte dei ragazzi va a scuola nel più grande centro urbano delle vicinanze. È il caso ad esempio del **Burgraviato**, dove l'84,6% degli studenti frequenta una scuola superiore a Merano; l'88,1% di studenti meranesi frequenta una scuola superiore nella propria città.

Gli studenti della comunità comprensoriale **Valle Isarco** si spostano per il 74,0% del totale verso Bressanone. Il 78,5% degli studenti brissinesi frequenta una scuola superiore nella propria città.

Gli studenti della comunità comprensoriale **Alta Valle Isarco** hanno come principale punto di riferimento, per la frequenza della scuola superiore, il capoluogo della comunità stessa: il 46,5% dei residenti frequenta una scuola superiore a Vipiteno. Rimane relativamente alta la percentuale degli studenti che frequentano una scuola superiore a Bressanone (32,6%). Tale pendolarismo è probabilmente conseguenza della limitata offerta di istituti superiori a Vipiteno.

Gli studenti residenti nella **Val Pusteria** frequentano per l'88,8% una scuola all'interno della propria comunità comprensoriale e per il 71,1% una scuola nella città di Brunico. L'87,0% di studenti brunicensi frequenta una scuola superiore nella propria città.

Tab. 2

**Eingeschriebene Oberschüler nach Bezirksgemeinschaft ihres Wohnortes und Bezirksgemeinschaft des Schulortes - Schuljahr 2009/10**

Prozentuelle Verteilung nach Bezirksgemeinschaft des Schulortes

**Studenti iscritti alle scuole superiori per comunità comprensoriale di residenza e comunità comprensoriale sede di scuola - Anno scolastico 2009/10**

Composizione percentuale per comunità comprensoriale sede di scuola

BEZIRKSGEMEINSCHAFT DES WOHNORTES	Bezirksgemeinschaft des Schulortes / Comunità comprensoriale sede di scuola									COMUNITÀ COMPRENSORIALE DI RESIDENZA
	Vinschgau Val Venosta	Burggrafenamt Burgraviato	Überetsch-Südt.Unterl. Oltradige-Bassa Ates.	Bozen Bolzano	Salten-Schlern Salto-Sciliar	Eisacktal Valle Isarco	Wipptal Alta Valle Isarco	Pustertal Val Pusteria	Insg. absolute Zahlen Totale valori assoluti	
Vinschgau	64,0	26,3	3,4	5,5	0,6	0,1	..	0,2	1.446	Val Venosta
Burggrafenamt	2,4	84,6	2,7	9,6	0,3	0,1	0,2	0,1	3.574	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	0,2	8,3	11,9	78,1	0,2	0,9	0,3	0,1	2.926	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	..	4,7	1,0	94,0	..	0,1	..	..	4.056	Bolzano
Salten-Schlern	1,2	10,2	4,5	63,6	9,7	10,1	0,6	0,2	1.951	Salto-Sciliar
Eisacktal	0,5	3,1	2,5	13,0	0,9	74,0	1,2	4,7	2.001	Valle Isarco
Wipptal	1,0	4,2	4,2	7,4	0,6	32,6	46,5	3,5	620	Alta Valle Isarco
Pustertal	0,4	1,3	1,3	2,8	0,2	4,9	0,3	88,8	2.997	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz (a)	7,4	33,7	..	53,9	..	2,3	0,4	2,3	258	Fuori provincia (a)
<b>Insgesamt</b>	<b>5,5</b>	<b>21,4</b>	<b>3,7</b>	<b>41,8</b>	<b>1,2</b>	<b>10,4</b>	<b>1,8</b>	<b>14,1</b>	<b>19.829</b>	<b>Totale</b>
<b>Insg. absolute Zahlen</b>	<b>1.089</b>	<b>4.252</b>	<b>739</b>	<b>8.288</b>	<b>245</b>	<b>2.068</b>	<b>352</b>	<b>2.796</b>	<b>19.829</b>	<b>Totale valori assoluti</b>

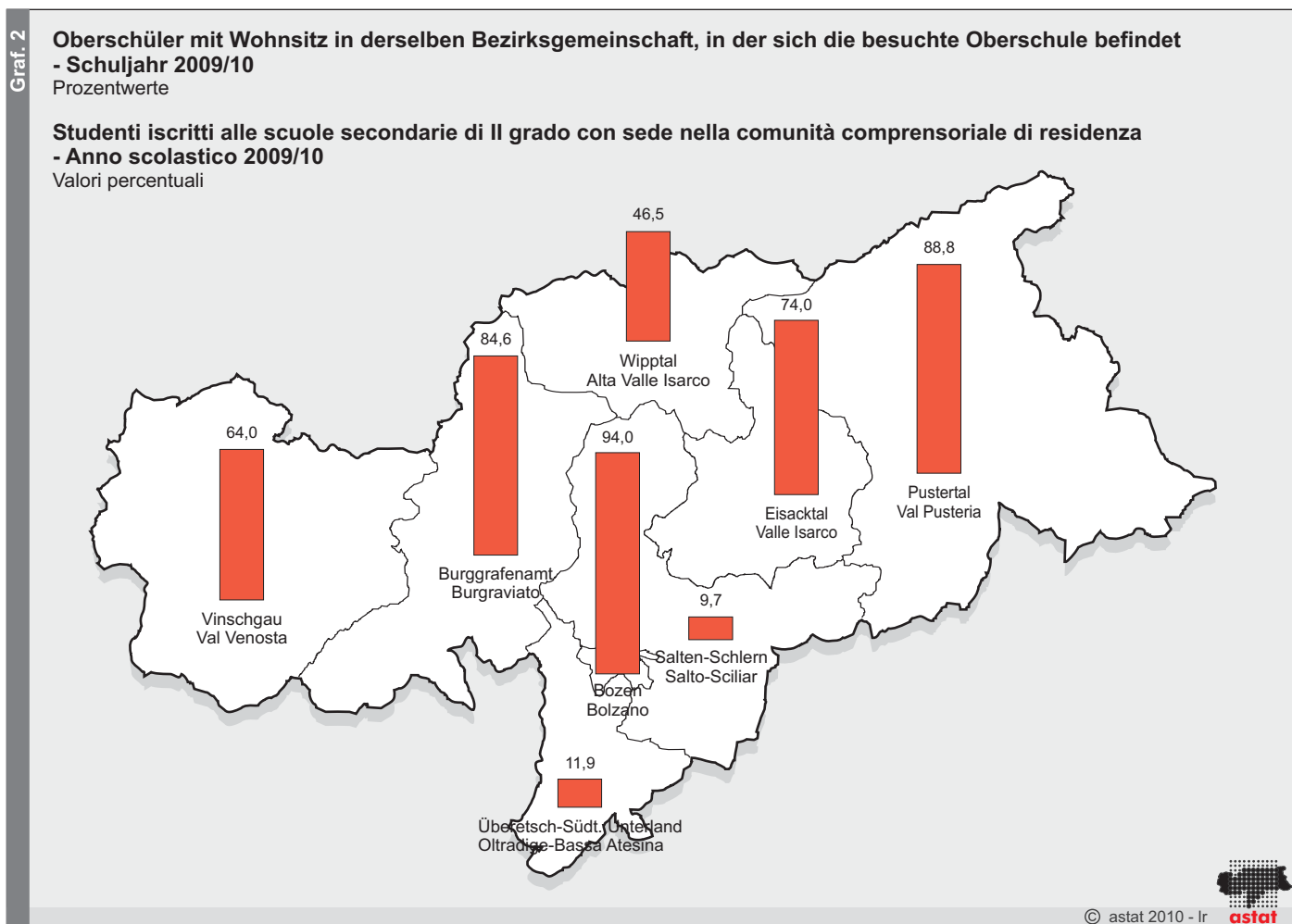
(a) Umfasst alle Schüler, die ihren Wohnsitz in der Provinz Trient, außerhalb der Region oder im Ausland haben. Comprende gli studenti che hanno la residenza in provincia di Trento, fuori regione e all'estero.

Die Oberschüler aus dem **Vinschgau** haben nicht ein einziges großes Schulzentrum, das sie bevorzugt besuchen; sie verteilen sich größtenteils auf die drei Schulzentren von Mals, Schlanders und Meran. 64,0% der Schüler besuchen eine Oberschule innerhalb der eigenen Bezirksgemeinschaft und weitere 26,3% begehen sich nach Meran.

Ganz anders präsentiert sich die Lage der Schüler, die in den beiden Bezirksgemeinschaften **Überetsch-Südtiroler Unterland** und **Salten-Schlern** ansässig sind. Nur 11,9% aller Oberschüler aus dem Überetsch-Südtiroler Unterland und 9,7% aller Oberschüler aus Salten-Schlern besuchen eine Schule in der eigenen Bezirksgemeinschaft. Dies ist damit zu erklären, dass sich in beiden Bezirksgemeinschaften nur Fachoberschulen befinden, die einerseits Schüler aus dem ganzen Land anziehen und andererseits viele ortsansässige Schüler dazu veranlassen, auf andere Oberschularten auszuweichen.

La comunità comprensoriale **Val Venosta**, che non ha un unico grosso polo d'attrazione, suddivide la maggior parte dei propri studenti tra i comuni di Males, Silandro e Merano. In questo caso il 64,0% degli studenti frequenta una scuola all'interno della comunità comprensoriale di residenza ed un ulteriore 26,3% si reca a Merano.

In netta controtendenza si trovano gli studenti che risiedono nelle comunità comprensoriali **Oltradige-Bassa Atesina** e **Salto-Sciliar**: nella prima la quota degli studenti in sede è dell'11,9%, nella seconda scende al 9,7%. In entrambi i casi, il fenomeno è da ricondursi alla presenza sul territorio d'appartenenza solo di scuole superiori specializzate, che per un verso attraggono studenti da tutta la provincia, e per l'altro inducono gli studenti residenti ad orientare le proprie scelte verso altre tipologie di istituti.



### Ein konstanter Strom

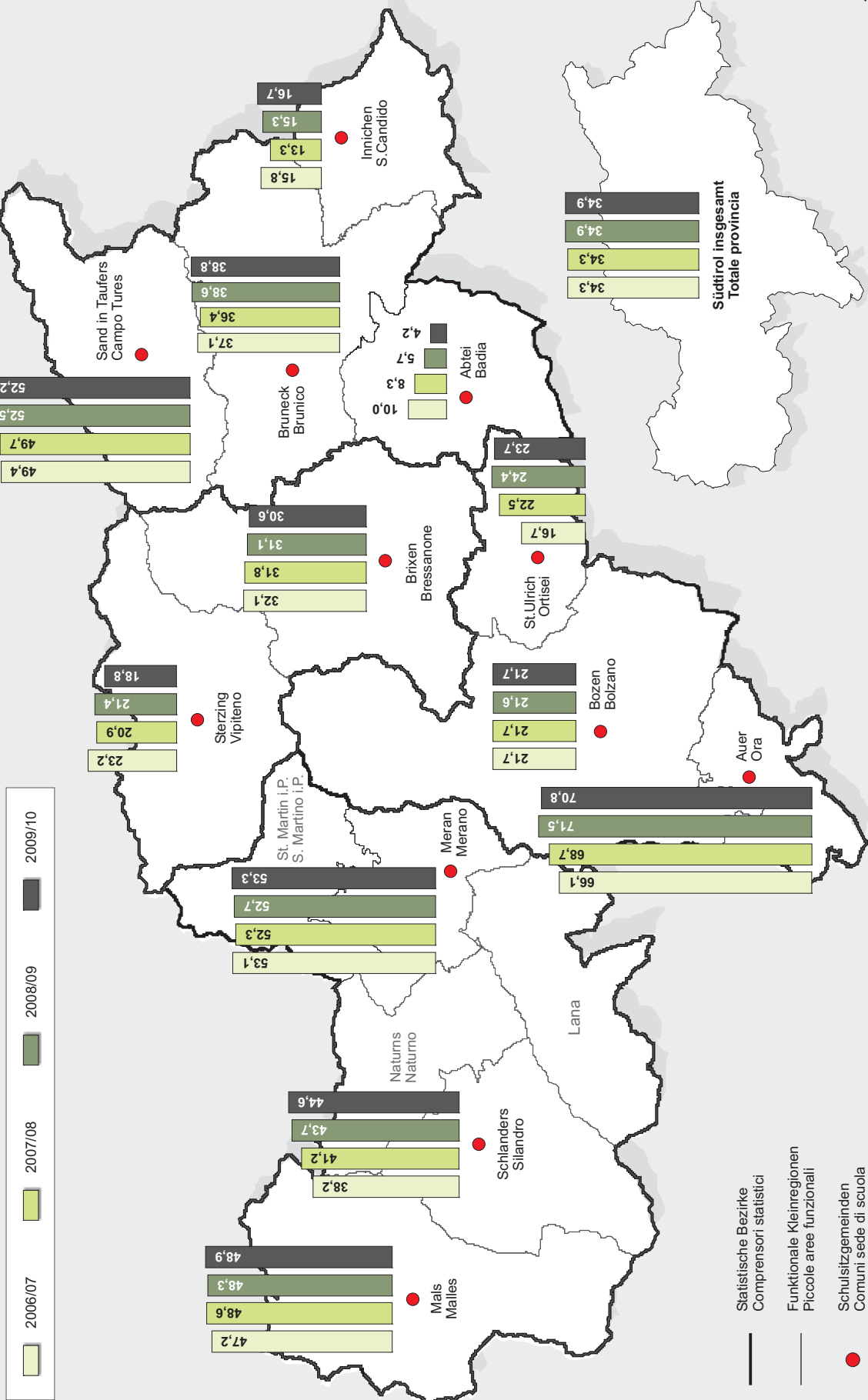
Wie Grafik 3 zeigt, ist der Einpendlerstrom in den letzten vier Schuljahren in allen funktionalen Kleinregionen nahezu unverändert geblieben.

### Un flusso che si mantiene costante

Come si evince dal grafico 3, negli ultimi quattro anni scolastici il flusso degli studenti pendolari in entrata si è mantenuto più o meno costante in tutte le piccole aree funzionali.

**Gemeinden mit Oberschulwitz: Einpendleranteil aus anderen funktionalen Kleinregionen - Schuljahre 2006/07-2009/10**  
 Prozentwerte

**Comuni sede di scuola secondaria di II grado: incidenza di pendolari in entrata provenienti da altre piccole aree funzionali - Anni scolastici 2006/07-2009/10**  
 Valori percentuali

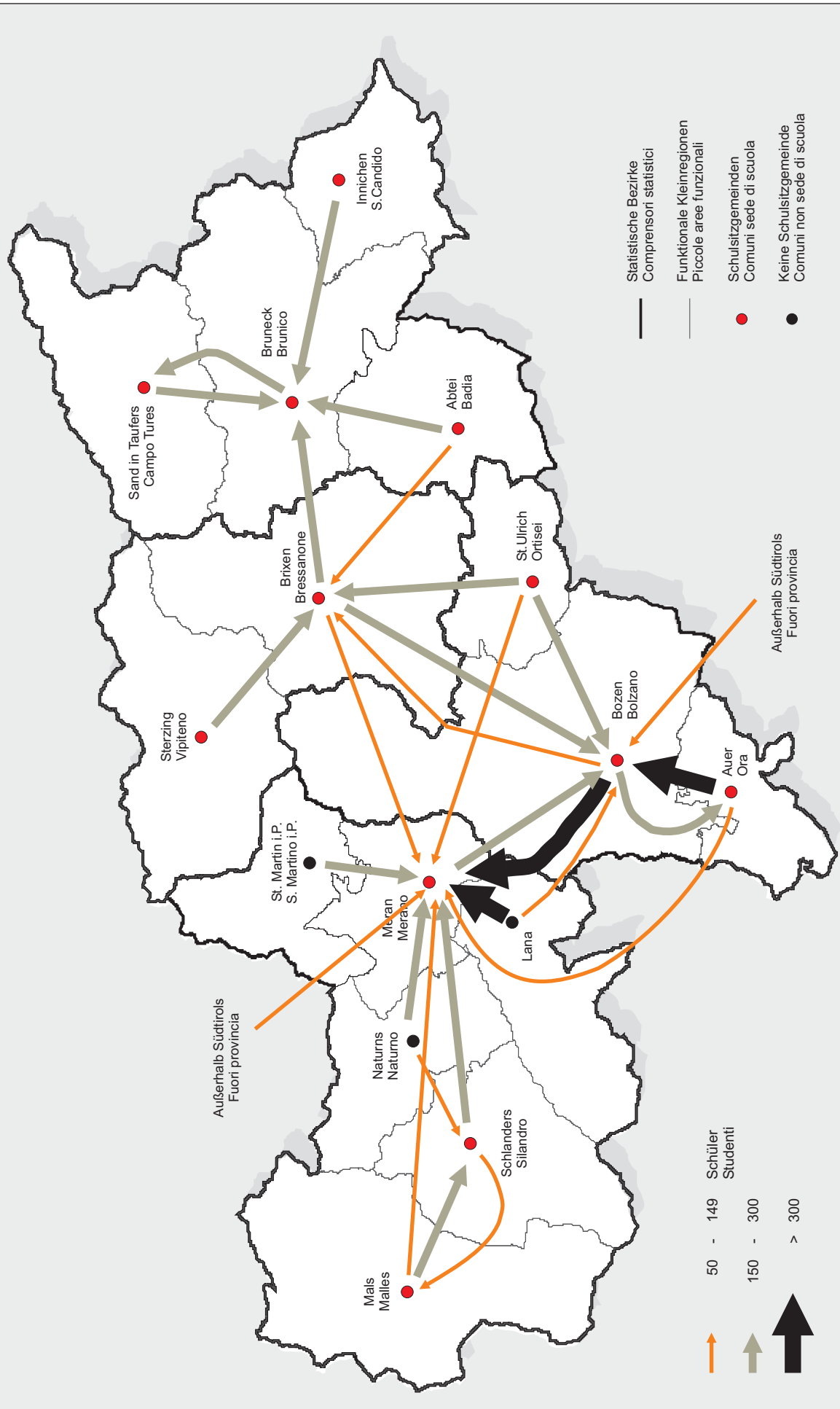


- Statistische Bezirke  
Compronsori statistici
- Funktionale Kleinregionen  
Piccole aree funzionali
- Schulitzgemeinden  
Comuni sede di scuola





Hauptpendlerströme zwischen den funktionalen Kleinregionen und den Schulitzgemeinden der Oberschulen (a) - Schuljahr 2009/10  
 Principali flussi pendolari di studenti delle scuole secondarie di II grado tra piccole aree funzionali e comuni sede di scuola (a) - Anno scolastico 2009/10



(a) Es werden nur die Pendlerströme von mindestens 50 Schülern dargestellt.  
 Sono rappresentati solo i flussi con un minimo di 50 alunni.

## Oberschüler nach Schul-sitz-gemeinde, Schulart und Bezirks-gemeinschaft ihres Wohnortes

8.288 Schüler besuchen eine Oberschule in der Landeshauptstadt. 3.812 (46,0%) davon sind in Bozen ansässig und 4.476 (54,0%) kommen aus anderen Bezirksgemeinschaften oder von außerhalb Südtirols. 2.286 Oberschüler der Bezirksgemeinschaft Überetsch-Südtiroler Unterland und 1.240 aus Salten-Schlern besuchen eine Schule in Bozen. Der Grund für diesen starken Pendlerstrom ist, dass sich das Angebot an Oberschulen in diesen zwei Bezirksgemeinschaften auf Handelsoberschule, Oberschule für Landwirtschaft und Kunstschule beschränkt. Die bevorzugte Oberschulart in Bozen ist das Gymnasium (Humanistisches, Neusprachliches, Real- und Kunstgymnasium), welches von 3.102 Schülern besucht wird; davon stammen 1.817 aus Bozen, 759 aus der Bezirksgemeinschaft Überetsch-Südtiroler Unterland, 315 aus Salten-Schlern und die restlichen 211 aus anderen Bezirksgemeinschaften oder von außerhalb Südtirols. Auf das Gymnasium folgen die Handelsoberschule und die Fachlehranstalt für Wirtschaft und Tourismus mit insgesamt 2.109 Eingeschriebenen, davon 850 aus Bozen, 623 aus dem Überetsch-Südtiroler Unterland, 444 aus Salten-Schlern und 192 aus anderen Bezirksgemeinschaften oder von außerhalb Südtirols.

Die Oberschulen in Meran werden vorwiegend von Schülern des Burggrafenamtes besucht; 3.024 der insgesamt 4.252 Eingeschriebenen stammen aus dieser Bezirksgemeinschaft. 380 Schüler kommen aus dem nahe gelegenen Vinschgau. Die restlichen 848 Schüler aus anderen Bezirksgemeinschaften oder von außerhalb Südtirols besuchen vor allem die Hotelfachschule und in geringerem Ausmaß auch die Fachoberschule für Soziales.

1.480 der insgesamt 2.068 Schüler, die in einer Oberschule der Gemeinde Brixen eingeschrieben sind, stammen aus der Bezirksgemeinschaft Eisacktal. 202 kommen aus dem Wipptal, 197 aus der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern und 148 aus dem Pustertal.

Die Oberschulen der Gemeinde Bruneck werden fast ausschließlich von Schülern der Bezirksgemeinschaft Pustertal besucht. Von insgesamt 2.262 eingeschriebenen Schülern stammen 2.132 aus dem Pustertal.

89 der insgesamt 19.829 Oberschüler unseres Landes besuchen die einzige Kunstschule Südtirols, welche sich in St. Ulrich befindet. 45 davon stammen aus der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern und die restlichen 44 aus den anderen Bezirksgemeinschaften.

Von den 19.829 an den Südtiroler Oberschulen eingeschriebenen Schülern sind 258 (1,3%) außerhalb des

## Studenti iscritti per comune sede di scuola, tipo di scuola e comunità comprensoriale di residenza

8.288 studenti frequentano una scuola superiore nel capoluogo provinciale. 3.812 (46,0%) sono residenti a Bolzano e 4.476 (54,0%) provengono da altre comunità comprensoriali o da fuori provincia. 2.286 studenti residenti nella comunità comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina frequentano una scuola superiore a Bolzano, e 1.240 sono quelli provenienti da Salto-Sciliar. Questa forte presenza è dovuta al fatto che in queste due comunità comprensoriali l'offerta di scuole superiori si limita all'istituto tecnico commerciale, all'istituto tecnico agrario ed all'istituto d'arte. Il tipo di istituto più frequentato nel comune di Bolzano è il liceo (scientifico, classico, linguistico ed artistico), che attira 3.102 studenti, di cui 1.817 provenienti dal capoluogo, 759 dalla comunità comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina, 315 da Salto-Sciliar ed i restanti 211 studenti dalle altre comunità comprensoriali o da fuori provincia. Seguono gli istituti tecnici e professionali con indirizzo commerciale con 2.109 iscritti, di cui 850 residenti a Bolzano, 623 provenienti dall'Oltradige-Bassa Atesina, 444 dalla comunità comprensoriale Salto-Sciliar e 192 da altre comunità comprensoriali o da fuori provincia.

Le scuole superiori di Merano sono frequentate in prevalenza dagli studenti provenienti dal Burgraviato; 3.024 iscritti su un totale di 4.252. Sono 380 gli studenti provenienti dalla vicina Val Venosta. I restanti 848 studenti provenienti dalle altre comunità comprensoriali o da fuori provincia si recano a Merano soprattutto per frequentare la scuola alberghiera e con incidenza minore l'istituto per le attività sociali.

Nel comune di Bressanone su un totale di 2.068 studenti 1.480 sono residenti nella comunità comprensoriale Valle Isarco, di cui fa parte Bressanone. 202 sono gli studenti provenienti dalla comunità comprensoriale Alta Valle Isarco, 197 quelli provenienti da Salto-Sciliar e 148 dalla Val Pusteria.

Le scuole superiori del comune di Brunico sono frequentate quasi esclusivamente dagli studenti residenti nella comunità comprensoriale Val Pusteria. Dei 2.262 iscritti presso una scuola superiore del comune di Brunico, 2.132 sono gli studenti provenienti dalla Val Pusteria.

L'Istituto d'arte di Ortisei, unico nel suo genere in provincia di Bolzano, è frequentato da 89 studenti su un totale di 19.829 iscritti alle scuole superiori: 45 provengono dalla comunità comprensoriale Salto-Sciliar, di cui fa parte Ortisei, ed i restanti 44 da altre comunità comprensoriali.

Dei 19.829 studenti iscritti presso le scuole superiori dell'Alto Adige 258 (1,3%) sono quelli residenti fuori



Landes ansässig; davon besuchen 132 eine Oberschule der Kategorie „andere technische Oberschulen und Lehranstalten“ (Lehranstalt für Industrie und Handwerk, Hotelfachschule, Landwirtschaftliche Oberschule, Gewerbeober- und Geometerschule), 58 eine Handelsoberschule oder eine Lehranstalt für Wirtschaft und Tourismus und 57 ein Gymnasium (Humanistisches, Neusprachliches, Real- oder Kunstgymnasium).

provincia, dei quali 132 iscritti alla categoria "altri istituti tecnici o professionali" (I.T. industriale, I.T. agrario, I.T. per geometri, I.P. industriale, scuola alberghiera); 58 iscritti ad un istituto tecnico o professionale con indirizzo commerciale e 57 frequentano licei (scientifico, classico, linguistico e artistico).

Tab. 3

**Eingeschriebene Oberschüler nach Schulsitzgemeinde, Schulart und Bezirksgemeinschaft ihres Wohnortes - Schuljahr 2009/10**

**Studenti iscritti alle scuole superiori per comune sede di scuola, tipo di scuola e comunità comprensoriale di residenza - Anno scolastico 2009/10**

BEZIRKSGEMEINSCHAFT DES WOHNORTES	Schulart / Tipo di scuola							COMUNITÀ COMPRESORIALE DI RESIDENZA
	Humanistische, neusprachliche, Real- und Kunstgymnasien Ginnasi, licei	Ehem. LBA und Pädagogische Gymnasien Ex-Istituti Magistrali e licei pedagogici	Fachoberschule für Soziales und LA für Soziales I.T. per le attività sociali e I.P. per i servizi sociali	HOB und LA für Wirtschaft und Tourismus Istituti tecnici e professionali commerciali	Andere technische Oberschulen und Lehranstalten Altri Istituti tecnici o professionali	Kunstschulen und -lehranstalten Istituti e scuole d'arte	Insgesamt Totale	

Schulsitzgemeinde / Comune sede di scuola

**Bozen / Bolzano**

Vinschgau	11	-	3	12	54	-	80	Val Venosta
Burggrafenamt	68	5	47	74	148	-	342	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	759	159	287	623	458	-	2.286	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	1.817	330	236	850	579	-	3.812	Bolzano
Salten-Schlern	315	59	163	444	259	-	1.240	Salto-Sciliar
Eisacktal	68	11	6	59	116	-	260	Valle Isarco
Wipptal	8	1	1	7	29	-	46	Alta Valle Isarco
Pustertal	10	2	2	9	60	-	83	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	46	3	5	31	54	-	139	Fuori Provincia
<b>Insgesamt</b>	<b>3.102</b>	<b>570</b>	<b>750</b>	<b>2.109</b>	<b>1.757</b>	<b>-</b>	<b>8.288</b>	<b>Totale</b>

**Brixen / Bressanone**

Vinschgau	1	-	-	-	-	-	1	Val Venosta
Burggrafenamt	-	1	-	1	-	-	2	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	4	6	-	16	-	-	26	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	-	5	-	1	-	-	6	Bolzano
Salten-Schlern	70	56	19	45	7	-	197	Salto-Sciliar
Eisacktal	437	289	188	462	104	-	1.480	Valle Isarco
Wipptal	25	54	56	43	24	-	202	Alta Valle Isarco
Pustertal	29	29	41	42	7	-	148	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	5	1	-	-	-	-	6	Fuori Provincia
<b>Insgesamt</b>	<b>571</b>	<b>441</b>	<b>304</b>	<b>610</b>	<b>142</b>	<b>-</b>	<b>2.068</b>	<b>Totale</b>

**Bruneck / Brunico**

Vinschgau	-	-	-	-	3	-	3	Val Venosta
Burggrafenamt	-	-	-	-	3	-	3	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	-	1	-	-	2	-	3	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	-	-	-	-	-	-	-	Bolzano
Salten-Schlern	2	-	-	-	1	-	3	Salto-Sciliar
Eisacktal	24	5	-	3	63	-	95	Valle Isarco
Wipptal	1	-	-	1	20	-	22	Alta Valle Isarco
Pustertal	689	500	-	445	498	-	2.132	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	1	-	-	-	-	-	1	Fuori Provincia
<b>Insgesamt</b>	<b>717</b>	<b>506</b>	<b>-</b>	<b>449</b>	<b>590</b>	<b>-</b>	<b>2.262</b>	<b>Totale</b>

**Eingeschriebene Oberschüler nach Schulsitzgemeinde, Schulart und Bezirksgemeinschaft ihres Wohnortes - Schuljahr 2009/10****Studenti iscritti alle scuole superiori per comune sede di scuola, tipo di scuola e comunità comprensoriale di residenza - Anno scolastico 2009/10**

BEZIRKSGEMEINSCHAFT DES WOHNORTES	Schulart / Tipo di scuola							COMUNITÀ COMPRESORIALE DI RESIDENZA
	Humanistische, neusprachliche, Real- und Kunstgymnasien Ginnasi, licei	Ehem. LBA und Pädagogische Gymnasien Ex-Istituti Magistrali e licei pedagogici	Fachoberschule für Soziales und LA für Soziales I.T. per le attività sociali e I.P. per i servizi sociali	HOB und LA für Wirtschaft und Tourismus Istituti tecnici e professionali commerciali	Andere technische Oberschulen und Lehranstalten Altri Istituti tecnici o professionali	Kunstschulen und -lehranstalten Istituti e scuole d'arte	Insgesamt Totale	

## Schulsitzgemeinde / Comune sede di scuola

## Meran / Merano

Vinschgau	40	102	96	66	76	-	380	Val Venosta
Burggrafenamt	790	457	464	819	494	-	3.024	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	14	38	70	23	99	-	244	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	2	16	16	4	154	-	192	Bolzano
Salten-Schlern	14	19	49	8	109	-	199	Salto-Sciliar
Eisacktal	-	1	7	-	54	-	62	Valle Isarco
Wipptal	-	-	3	-	23	-	26	Alta Valle Isarco
Pustertal	1	-	1	1	35	-	38	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	4	-	2	4	77	-	87	Fuori Provincia
<b>Insgesamt</b>	<b>865</b>	<b>633</b>	<b>708</b>	<b>925</b>	<b>1.121</b>	<b>-</b>	<b>4.252</b>	<b>Totale</b>

## Andere Gemeinden / Altri Comuni

Vinschgau	231	-	233	336	174	8	982	Val Venosta
Burggrafenamt	12	-	21	50	109	11	203	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	8	-	-	188	168	3	367	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	2	-	-	2	42	-	46	Bolzano
Salten-Schlern	10	-	-	173	84	45	312	Salto-Sciliar
Eisacktal	25	-	-	18	49	12	104	Valle Isarco
Wipptal	156	-	-	138	26	4	324	Alta Valle Isarco
Pustertal	36	-	213	301	40	6	596	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	1	-	-	23	1	-	25	Fuori Provincia
<b>Insgesamt</b>	<b>481</b>	<b>-</b>	<b>467</b>	<b>1.229</b>	<b>693</b>	<b>89</b>	<b>2.959</b>	<b>Totale</b>

## Insgesamt / Totale

Vinschgau	283	102	332	414	307	8	1.446	Val Venosta
Burggrafenamt	870	463	532	944	754	11	3.574	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	785	204	357	850	727	3	2.926	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	1.821	351	252	857	775	-	4.056	Bolzano
Salten-Schlern	411	134	231	670	460	45	1.951	Salto-Sciliar
Eisacktal	554	306	201	542	386	12	2.001	Valle Isarco
Wipptal	190	55	60	189	122	4	620	Alta Valle Isarco
Pustertal	765	531	257	798	640	6	2.997	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	57	4	7	58	132	-	258	Fuori Provincia
<b>Insgesamt</b>	<b>5.736</b>	<b>2.150</b>	<b>2.229</b>	<b>5.322</b>	<b>4.303</b>	<b>89</b>	<b>19.829</b>	<b>Totale</b>

## Zusammenfassende Tabelle der Pendlerströme der Oberschüler - Schuljahr 2009/10

## Tabella riepilogativa dei flussi pendolari degli studenti delle scuole superiori - Anno scolastico 2009/10

	Schulsitzgemeinden / Comuni sede di scuola												
	Abtei Badia	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Sand in Taufers Campo Tures	Mals Malles	Meran Merano	Auer Ora	St. Ulrich Ortisei	Innichen S.Candido	Schlan- ders Silandro	Sterzing Vipiteno	Insgesamt Totale
<b>Einpendler in Schulsitzgemeinden aus anderen Gemeinden</b> <b>Pendolari in comuni sede di scuola provenienti da comuni diversi dalla sede di scuola</b>													
Pendler Pendolari	69	4.476	1.363	1.740	256	425	3.099	706	171	69	428	251	13.053
% Pendler % Pendolari	58,5	54,0	65,9	76,9	80,0	81,7	72,9	95,5	69,8	71,9	75,2	71,3	65,8
<b>Einpendler in Schulsitzgemeinden aus anderen funktionalen Kleinregionen</b> <b>Pendolari in comuni sede di scuola provenienti da piccole aree funzionali diverse dalla sede di scuola</b>													
Pendler Pendolari	5	1.802	633	877	167	254	2.265	523	58	16	254	66	6.920
% Pendler % Pendolari	4,2	21,7	30,6	38,8	52,2	48,9	53,3	70,8	23,7	16,7	44,6	18,8	34,9
<b>Einpendler in Schulsitzgemeinden aus anderen Bezirksgemeinschaften</b> <b>Pendolari in comuni sede di scuola provenienti da comunità comprensoriali diverse dalla sede di scuola</b>													
Pendler Pendolari	5	4.476	588	130	-	129	1.228	392	55	-	35	64	7.102
% Pendler % Pendolari	4,2	54,0	28,4	5,8	-	24,8	28,9	53,0	22,5	-	6,2	18,2	35,8
<b>Oberschüler insgesamt Totale studenti</b>	<b>118</b>	<b>8.288</b>	<b>2.068</b>	<b>2.262</b>	<b>320</b>	<b>520</b>	<b>4.252</b>	<b>739</b>	<b>245</b>	<b>96</b>	<b>569</b>	<b>352</b>	<b>19.829</b>

**Anmerkungen**

**Pendler:** In dieser Mitteilung sind unter „Pendler“ jene Oberschüler zu verstehen, die eine Oberschule außerhalb der Gemeinde, der funktionalen Kleinregion oder der Bezirksgemeinschaft ihres Wohnortes besuchen.

**Funktionale Kleinregion:** Die funktionalen Kleinregionen werden im Zehnjahresabstand auf Grund der Ergebnisse der Volkszählung zur Berufspendlerverflechtung zwischen den Gemeinden Südtirols festgelegt. Es handelt sich um eine Zusammenfassung von benachbarten Gemeinden auf Grund intensiver Pendlerströme zwischen diesen Gemeinden und den Einpendlerzentren.

Der Lesbarkeit halber wird in dieser Mitteilung auf eine getrennte Schreibform für beide Geschlechter verzichtet (z.B. „Schüler“ statt „Schüler/innen“). Die hier veröffentlichten Daten sind außerdem nicht nach geschlechtsspezifischen Gesichtspunkten ausgewertet worden.

Die Auswertungen, die in dieser Mitteilung vorgestellt werden, beziehen sich auf Daten, die direkt bei den staatlichen, gesetzlich gleichgestellten und gesetzlich anerkannten Oberschulen gesammelt wurden.

**Avvertenze**

**Pendolari:** con il termine pendolari si fa riferimento, in questo notiziario, agli studenti delle scuole secondarie superiori che frequentano una scuola al di fuori del comune, della piccola area funzionale o della comunità comprensoriale di residenza.

**Piccola area funzionale:** sono aggregazioni di comuni definite ogni dieci anni sulla base dei risultati del censimento, utilizzando il criterio dell'interrelazione pendolare per motivi di lavoro. Si tratta, quindi, di comuni limitrofi che manifestano un'intensa attrazione pendolare reciproca e che presentano un polo d'attrazione principale.

Per migliorare la leggibilità del testo, nella presente pubblicazione si sono volutamente evitate le due forme distinte maschile e femminile (ad esempio "studenti" anziché "studenti/studentesse"). Ciò è anche dovuto al fatto che la presente ricerca non effettua valutazioni legate al sesso dell'universo preso in considerazione.

Le informazioni pubblicate in questo notiziario sono state elaborate sulla base di dati raccolti direttamente presso le scuole statali, paritarie o legalmente riconosciute.

Roberto Zambiasi